



# 国际合作 NTERNATIONAL COOPERATION

## 国际合作 INTERNATIONAL COOPERATION

2022年,进出口银行持续高标准服务国家总体外交,大力拓展国际合作"朋友圈",扎实推进多双边合作,充分展现本行国际经济合作成效。

In 2022, the Bank continued to provide high-standard services to support the overall diplomatic work of China, vigorously expand the "circle of friends" of international cooperation, and solidly promote multilateral and bilateral cooperation, fully demonstrating the achievements of the Bank's international economic cooperation.

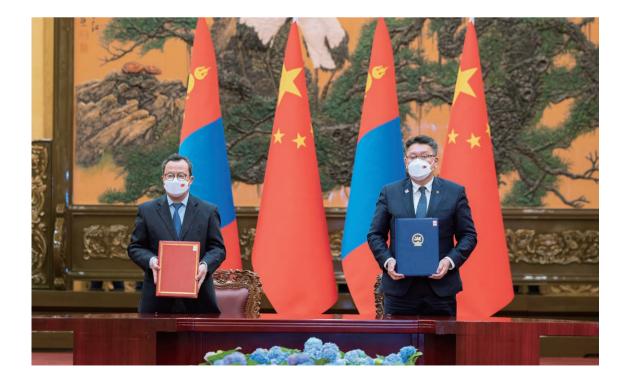
## 重要活动

#### Key Events

#### 在中蒙两国领导人见证下签署贷款协议 Signing Loan Agreement under the Witness of Leaders of China and Mongolia

2022年11月,吴富林董事长在国家主席习近平和蒙古国总统呼日勒苏赫共同见证下,与蒙古国财政部长 扎布赫楞在人民大会堂签署蒙古乌兰巴托跨铁路地下通道项目贷款协议。该项目将助推蒙现代化城市建 设,支持蒙经济社会可持续发展和民众生活水平提升,是推进高质量共建"一带一路"倡议的务实成果。

In November 2022, under the witness of Chinese and Mongolian leaders, Wu Fulin, Chairman of the Bank and B. Javkhlan, Mongolian Finance Minister, signed the loan agreement of the railway underpass in Ulaanbaatar City at the Great Hall of the People. The railway underpass will help promote the modernization of Ulaanbaatar, support Mongolia's sustainable economic and social development and improve people's living standards. It is a practical achievement in promoting the high-quality Belt and Road cooperation.



#### 视频会见国际货币基金组织总裁格奥尔基耶娃 Video Conference with IMF Managing Director Kristalina Georgieva

2022年8月,吴富林董事长与国际货币基金组织总裁格奥尔基耶娃进行视频会见,张文才副行长、国际货币基金组织副总裁李波等参加会见。双方对当前世界经济形势、全球金融治理、发展中国家债务和应对 气候变化等问题进行了探讨,并就加强未来合作达成了共识。吴富林董事长表示,进出口银行高度重视 与国际货币基金组织的合作,近年来大力支持发展中国家经济社会可持续发展,期待未来双方在相关重 点领域加强合作,共同应对全球发展和安全面临的挑战。格奥尔基耶娃总裁对进出口银行在债务处置工 作中所作的努力和体现出的专业性表示感谢和赞赏,认为双方首次会谈具有重要意义,愿与进出口银行 深化知识共享、经验交流和能力建设合作。

In August 2022, Wu Fulin, Chairman of the Bank, held a video conference with Kristalina Georgieva, Managing Director of the International Monetary Fund (IMF). Zhang Wencai, Vice President of the Bank and Li Bo, IMF Deputy Managing Director, also attended the meeting. The two sides exchanged views on current global economic situation, global financial governance, debt issues of developing countries and climate change, and reached consensus on strengthening future cooperation. Wu Fulin stated that the Bank attaches great importance to cooperation with the IMF, and has vigorously supported the sustainable economic and social development of developing countries in recent years. He expressed willingness to strengthen cooperation with the IMF in relevant key areas in the future to jointly address the challenges facing global development and security. Georgieva expressed gratitude for the efforts made by the Bank and its professionalism in debt treatment work. She believed that the first meeting between the two sides was of great significance and she expressed the willingness to deepen knowledge sharing, experience exchange and capacity building cooperation with the Bank.





#### 与亚洲基础设施投资银行签署合作谅解备忘录及绿色信贷转贷项目协议 Signing MOU and Green Onlending Facility Agreement with the AIIB

2022年10月,进出口银行与亚洲基础设施投资银行签署合作谅解备忘录及绿色信贷转贷项目协议。吴富林董事长与亚 投行行长金立群出席签约仪式并致辞,张文才副行长与亚投行副行长陆书泽签署合作谅解备忘录,双方业务代表签署绿 色信贷转贷项目贷款协议和多边开发融资合作中心项目配套赠款协议。该备忘录有助于双方聚焦重点国别及领域,通过 联合融资、平行融资、股权投资、担保、知识共享、人员交流、联合研究等方式加强合作,进一步深化两行关系,推动 双方整体合作。绿色信贷转贷项目将用于支持国内绿色领域项目建设,对助力实现"双碳"目标具有重大意义。

In October 2022, an MOU and a green onlending facility agreement between the Bank and AIIB were signed. Wu Fulin, Chairman of the Bank, and Jin Liqun, President of AIIB, attended and addressed the signing ceremony. Zhang Wencai, Vice President of the Bank and Lu Shuze, Vice President of AIIB signed the MOU, while business representatives from both sides signed the green onlending facility agreement and the grant agreement of Multilateral Cooperation Center for Development Finance. The MOU will help the two sides focus on key countries and areas, strengthen cooperation through joint financing, parallel financing, equity investment, guarantees, knowledge sharing, personnel exchanges and joint research, further deepen the relationship between the two banks and promote overall cooperation. The green onlending facility will be used to support domestic green projects, and is of significant importance in helping pursue carbon peak and carbon neutrality goals.



#### 与世界银行行长马尔帕斯、国际货币基金组织总裁格奥尔基耶娃举行工作晚餐会 Working Dinner with World Bank President David Malpass and IMF Managing Director Kristalina Georgieva

2022年12月,任生俊行长在安徽省黄山市与来华出席第七次"1+6"圆桌对话会的世界银行行长马尔帕斯、国际货币基金组织总裁格奥尔基耶娃举行工作晚餐会。张文才副行长等陪同参加。各方就国际经济形势与发展合作、发展中国家债务等议题交换了意见,并表示未来将充分发挥各自优势,继续加强相关领域协同合作。

In December 2022, Ren Shengjun, President of the Bank, had a working dinner with World Bank President David Malpass and IMF Managing Director Kristalina Georgieva in Huangshan City, Anhui Province, who came to China to attend the 7th "1+6" Roundtable Dialogue. Zhang Wencai, Vice President of the Bank also attended the meeting. They exchanged views on the international economic situation, development cooperation and debt issues of developing countries, and expressed readiness to leverage respective strengths and strengthen coordinated cooperation in relevant areas in the future.

#### 出席第19届中国—东盟博览会 19th China-ASEAN Expo

2022年9月,张文才副行长应邀出席第19届中国-东盟博览会,在第14届中国-东盟金融合作与发展领袖论坛上发表主题演讲。中国-东盟博览会是我国重大国际经贸盛会,传递着中国-东盟友好合作的信号。作为致力于支持我国对外经济贸易投资发展与国际经济合作的政策性金融机构,本行积极发挥博览会平台作用,助推中国-东盟自贸区3.0版建设。

In September 2022, Zhang Wencai, Vice President of the Bank, was invited to the 19th China-ASEAN Expo and delivered a keynote speech at the 14th China-ASEAN Financial Cooperation and Development Leaders Forum. The China-ASEAN Expo is a major international economic and trade event held in China, conveying the signal of China-ASEAN friendly cooperation. As a policy-based financial institution dedicated to supporting China's foreign trade, investment and international economic cooperation, the Bank made full use of the platform of the Expo in promoting the building of China-ASEAN Free Trade Area Version 3.0.



#### 参加2022年亚洲进出口银行论坛年会并签署《绿色融资共同倡议》 Attending the 2022 Annual Meeting of the Asian EXIM Banks Forum (AEBF) and Signing the Joint Initiative on Green Financing

2022年11月,陈斌副行长应邀线上参加第27届亚洲进出口银行论坛年会。陈斌副行长表示,面对全球需求和供应链面临 的挑战,亚洲进出口银行论坛成员需紧密团结、加强业务合作,深化金融与科技的融合,共同支持产业链供应链稳固畅 通。为实现经济可持续发展,践行ESG理念、推动绿色经济发展和能源转型必不可少,论坛各成员机构需提升对绿色发 展的支持力度。年会期间,论坛11家成员共同签署了《绿色融资共同倡议》,倡议由中国进出口银行与年会主席马来西 亚进出口银行共同推进,倡议认同绿色转型发展的重要意义,鼓励绿色金融领域的产品、制度创新,表达了加强国际融 资合作的共同愿望。

In November 2022, Chen Bin, Vice President of the Bank, was invited to the 27th AEBF Annual Meeting via video link. He stated that in the face of the challenges in global demand and supply chains, AEBF members need to unite with each other, strengthen business cooperation, deepen the integration of finance and technology, and jointly support the stable and smooth operation of industrial and supply chains. To achieve sustainable economic development, practicing ESG principles and promoting green development and energy transition are essential, and AEBF members need to enhance their support for green development. During the annual meeting, the 11 members of AEBF signed the Green Financing Joint Initiative, which was jointly initiated by China Eximbank and the Export-Import Bank of Malaysia Berhad. The initiative recognizes the importance of green transition and development, encourages innovation in green financial products and systems, and expresses a common desire to strengthen international financing cooperation.



## 多边合作 Multilateral Cooperation

**深化与多边金融机构和国际组织的交流与合作。**2022年,本行持续加强与各机构的知识与信息交流合作,参加亚洲开 发银行年会线上研讨会、亚洲开发银行研究院专题研讨会、亚洲基础设施投资银行年会及气候融资专题研讨会、新开发 银行发展战略研讨会等活动。在G20机制下,全球基础设施中心(GIH)开展了围绕扩大基础设施科技发展和融资的相 关研究,本行积极分享实践经验,向GIH推荐的两个项目案例在其官网公开发布,并被纳入《G20财长和央行行长会主 席国总结声明》的附件《扩大基础设施科技发展案例盘点》。在我国政府部门指导下,积极参与多边开发融资合作中心 国内协调机制相关工作,与各方探讨合作机会,参加大湄公河次区域经济合作部长级会议、大湄公河次区域经济走廊论 坛、大图们倡议东北亚进出口银行/开发银行联盟会议。

截至目前,本行与亚洲基础设施投资银行、新开发银行、非洲开发银行、非洲进出口银行等全球二十余家多边金融机构 和国际组织建立了良好合作关系,与多家多边金融机构和国际组织签署了合作协议,在多边合作平台上发挥积极作用。

Deepening exchanges and cooperation with multilateral financial institutions and international organizations. In 2022, the Bank continued to strengthen knowledge sharing and information exchange with various institutions, and participate in a number of events including online seminars at the annual meeting of the ADB, thematic seminars of the ADB Institute, the annual meeting and seminar on climate financing of the AIIB, and the seminar on development strategy of the NDB. Noticing that the Global Infrastructure Hub (GIH) carried out relevant studies on expanding infrastructure technology development and financing under the G20 framework, the Bank shared its practical experience and recommended two project cases to the GIH, which were released on GIH's website and included in the annex of the G20 Chair's Summary of Finance Ministers and Central Bank Governors Meeting titled GIH and AIIB Stocktaking of Approaches on Scaling up Infra Tech. Under the guidance of relevant government authority, the Bank participated in the coordination mechanism of the Multilateral Cooperation Center for Development Financing, explored cooperation opportunities with various parties, and attended the ministerial meetings of the Greater Mekong Subregion (GMS) Economic Cooperation, the GMS Economic Corridor Forum, and the Northeast Asian EXIM Banks/Development Banks Meetings of the Greater Tumen Initiative.

By the end of the year, the Bank has established good cooperation relationships with more than 20 multilateral financial institutions and international organizations, such as the AIIB, NDB, the African Development Bank and the African Export-Import Bank, signed cooperation agreements with multiple multilateral financial institutions and international organizations, and played an active role in multilateral cooperation platforms.

## 代理行网络 Correspondent Banking Network

本行根据业务需求,持续拓展海外代理行网络。全年共与14家银行的总分支机构建立了代理行关系,截至2022年末, 本行 (含巴黎分行) 境内外代理行1069家,覆盖全球143个国家和地区。

The Bank continued to expand its overseas correspondent banking network according to business needs. Throughout the year, the Bank established correspondent banking relationships with the head offices and branches/subsidiaries of 14 banks. By the end of 2022, the Bank (including its Paris Branch) had correspondent banking relationships with 1,069 bank head offices and branches/subsidiaries in 143 countries and regions across the world.